



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1-15 — E.OSG-NACC112312- SA222-2024

5 de julio de 2024

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Cuarta Reunión Conjunta GREPECAS–RASG-PA y Vigésima segunda Reunión del Grupo Regional de Planificación y Ejecución del Caribe y Sudamérica (GREPECAS/22)**
(Fase virtual: Plataforma TEAMS, 16 de septiembre al 11 de octubre de 2024;
Fase presencial: Lima, Perú, 20 al 22 noviembre 2024)

Tramitación

Requerida:

- 1) Entrega de documentación a más tardar en las fechas límite mencionadas en esta carta;
- 2) designar a puntos focales para participar en la reunión fase virtual a más tardar el **16 de agosto de 2024**; y
- 3) registrar participación en la fase presencial de la reunión a más tardar el **01 de noviembre de 2024**.

Distinguido Señor/Señora:

Se hace referencia a nuestra invitación E.OSG-NACC111666 - SA167-2024 fechada el 09 de mayo de 2024 sobre las reuniones arriba mencionadas. Como se informó, GREPECAS/22 se desarrollará de manera mixta, con una *Fase virtual (o fase Asíncronica)* y una *Fase presencial* según lo siguiente:

- La *Fase virtual* se conducirá a través de la plataforma TEAMS, del 16 de septiembre al 11 de octubre de 2024, durante la cual **todas las Notas de Estudio (NE) y las Notas de Información (NI)** se presentarán con un espacio para comentarios, lo que permitirá su análisis y comentarios por parte de las Autoridades de Aviación Civil, proveedores de servicios de navegación aérea, explotadores de aeródromos y la industria antes de la *Fase presencial*.
- La *Fase presencial* será amablemente auspiciada por Perú, del 20 al 22 de noviembre de 2024. En esta fase, la reunión se enfocará en la toma de decisiones y conclusiones, así como favorecerá el intercambio y diálogo entre los Estados, las Organizaciones Internacionales y la industria que han sido invitados para asegurar los objetivos de la Reunión, incluyendo varias mesas de trabajo de asuntos de interés relacionados con la seguridad operacional y la navegación aérea.

El orden del día provisional del Para la Cuarta Reunión Conjunta GREPECAS–RASG-PA y la Reunión GREPECAS/22, evento se presenta en el **Apéndice**.

.../2

Respecto a la *fase virtual* de la reunión, le solicitamos designar por lo menos a 2 puntos focales de su Estado u Organización Internacional. Estos/as representantes deberían tener experiencia adecuada en las seis esferas relacionadas con la navegación aérea (AGA, CNS, ATM, SAR, MET, and AIM), para comentar o proporcionar retroalimentación sobre la documentación de la reunión y expresar la postura de su administración sobre Decisiones/Conclusiones/Acciones propuestas de dicha documentación. Sírvase informar la siguiente información sobre dichos puntos focales: nombre, puesto y correo electrónico (de preferencia tanto correo institucional como uno adicional Outlook o externo) al Sr. Fernando Hermoza, Especialista Regional, Gestión del Tránsito Aéreo y Búsqueda y Salvamento de la Oficina Regional Sudamericana (SAM) (fhermoza@icao.int) y a la Sra. Fabiana Todesco, Especialista Regional de Aeródromos y Ayudas Terrestres de la Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC) (ftodesco@icao.int) **a más tardar el 16 de agosto de 2024**. Las instrucciones para participar en esta *Fase Virtual* de la reunión a través de la plataforma MS TEAMS se proporcionarán a los puntos focales una vez que se les informe a los oficiales arriba mencionados

Para la *Fase presencial* agradeceríamos la confirmación de su participación **en persona** a más tardar el **1 de noviembre de 2024** en el siguiente enlace: [Registration Form GREPECAS/22 Formulario de Registro GREPECAS/22 \(office.com\)](#)

La Información General se enviará en breve. Una vez disponible, se alienta a los/as participantes a realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna. Si requiere asistencia local, favor de contactar a las coordinadoras de la Oficina Regional SAM, Sra. Marisa Paez (mpaez@icao.int) y Sra. Mariel Rodriguez (mrodriguezp@icao.int), teléfono +511 6118686 quienes pueden proporcionar información local o asistir en caso de encontrar dificultades para reservar el hotel.

Toda la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: [GREPECAS/22 \(icao.int\)](#) en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración/Organización desee presentar/entregar para la reunión de la Fase virtual deberá ser enviada lo más pronto posible por correo electrónico a icaonacc@icao.int en formato Microsoft Word utilizando las plantillas adjuntas en ambos idiomas, inglés y español, de acuerdo la Decisión GREPECAS/21/25. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema). La fecha límite para recibir notas es el **02 de septiembre de 2024**.

Las partes interesadas que deseen aprovechar la oportunidad para mostrar sus productos y servicios pueden contactar a la Sra. Virginia Tavella al correo vtavella@icao.int quien proporcionará una lista completa de oportunidades de patrocinio y exhibición.

.../3

Si requiere más información sobre estos eventos por favor comuníquese con el Sr. Fernando Hermoza, Especialista Regional, Gestión del Tránsito Aéreo y Búsqueda y Salvamento de la Oficina Regional Sudamericana (SAM) (fhermoza@icao.int) la Sra. Fabiana Todesco, Especialista Regional de Aeródromos y Ayudas Terrestres de la Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC) al correo grepecas@icao.int

Le rogamos acepte el testimonio de nuestra mayor consideración y aprecio.



Fabio Faizi Rahnemay Rabbani
Regional Director
ICAO South American (SAM) Regional Office
RASG-PA Secretary



Christopher Barks
Regional Director
ICAO North American, Central
American and Caribbean (NACC)
Regional Office Secretariat of
GREPECAS

Adjunto: *Lo indicado*

M:\GREPECAS\GREPECAS\GREPECAS 22\Comunicaciones\NACC112312RD_SA167 Estados-GREPECAS22VirtualandInpersonSessions.docx / CRP

APÉNDICE A
ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

FASE VIRTUAL (Asincrónica, 16 de septiembre al 11 de octubre de 2024)

- Cuestión 1 del Orden del Día:** Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario
- Cuestión 2 del Orden del Día:** Actualización a las actividades conjuntas GREPECAS-RASG-PA
- Cuestión 3 del Orden del Día:** Seguimiento a las Conclusiones y Decisiones vigentes de GREPECAS
- Cuestión 4 del Orden del Día:** Navegación Aérea – Desarrollos mundiales y regionales
- Cuestión 5 del Orden del Día:** Implementación de los Servicios de Navegación Aérea (ANS) CAR/SAM
- 5.1 Gestión del Tránsito Aéreo (ATM), Optimización del espacio aéreo, Gestión de afluencia del tránsito aéreo (AFTM) y Búsqueda y Salvamento (SAR)
 - 5.2 Comunicaciones, Navegación y Vigilancia (CNS)
 - 5.3 Meteorología Aeronáutica (MET) y Protección del Medio Ambiente (ENV)
 - 5.4 Gestión de la Información Aeronáutica (AIM)
 - 5.5 Aeródromos y Ayudas Terrestres (AGA)
- Cuestión 6 del Orden del Día:** Revisión inicial del Programa de trabajo y proyectos del GREPECAS

FASE PRESENCIAL (Lima, Perú, 20 al 22 de noviembre de 2024)

- Cuestión 7 del Orden del Día:** Resultados de la fase virtual
- Cuestión 8 del Orden del Día:** Cuarta Reunión Conjunta GREPECAS-RASG-PA
Mesa de trabajo
- Cuestión 9 del Orden del Día:** Análisis de las áreas de implementación críticas ANS - El camino a la implementación efectiva
Dos mesas de trabajo

**Cuestión 10 del
Orden del Día:**

Conclusiones y Decisiones GREPECAS/22

**Cuestión 11 del
Orden del Día:**

Revisión final del Programa de trabajo del GREPECAS

**Cuestión 12 del
Orden del Día:**

Otros asuntos

**ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL
NOTAS ACLARATORIAS**

FASE VIRTUAL (Asincrónica, 16 de septiembre al 11 de octubre de 2024)

Cuestión 1 del

Orden del Día: Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario

Bajo esta cuestión del orden del día la Reunión revisará el orden del día y el horario y los adoptará. Se presentarán los objetivos y expectativas generales de la reunión.

Cuestión 2 del

Orden del Día: Actualización a las actividades conjuntas GREPECAS-RASG-PA

Bajo esta cuestión del orden del día se presentará un seguimiento de las conclusiones y decisiones vigentes de GREPECAS y RASG-PA, y se discutirán nuevas metas a alcanzar conjuntamente entre ambos grupos, para el siguiente periodo de actividades.

Cuestión 3 del

Orden del Día: Seguimiento a las Conclusiones y Decisiones vigentes de GREPECAS

Bajo esta cuestión del orden del día, se presentará el seguimiento a las conclusiones y decisiones válidas de GREPECAS, para su actualización y verificación de finalización efectiva.

Cuestión 4 del

Orden del Día: Navegación Aérea – Desarrollos mundiales y regionales

Bajo esta cuestión del orden del día, se realizará un análisis de los resultados de la Decimocuarta Conferencia de Navegación Aérea de la OACI (AN-Conf/14), incluyendo avances a la 8ª edición del Plan Mundial de Navegación Aérea (GANP). También se analizará el avance de la elaboración del Vol. III del Plan de Navegación Aérea (ANP) CAR SAM.

Esta cuestión del orden del día también incluirá las iniciativas de la Sede de la OACI sobre nuevas Normas y Métodos Recomendados (SARPS) and aspectos de seguridad operacional relevantes y actualización de ANS sobre prioridades relacionadas con la seguridad operacional.

Cuestión 5 del

Orden del Día: Implementación de los Servicios de Navegación Aérea (ANS) CAR/SAM

Bajo esta cuestión del orden del día se presentará la implementación de los ANS regionales CAR/SAM, considerando ATM y optimización del espacio aéreo, AFTM, SAR, CNS, MET, ENV, AIM, AGA, y otras cuestiones relacionadas con ANS.

También se discutirá el avance sobre los Planes regionales y nacionales de navegación aérea y su correspondiente implementación. Se invita a los órganos auxiliares del GREPECAS y miembros asociados, Estados y Organizaciones Internacionales a presentar sus avances en implementación de ANS y otras preocupaciones sobre la implementación.

**Cuestión 6 del
Orden del Día: Revisión del Programa de trabajo y proyectos del GREPECAS**

Bajo esta cuestión del orden del día, se presentará una revisión del programa de trabajo y Proyectos actuales del GREPECAS, incluyendo planificación, reformulación, actualizaciones y ajustes al programa de trabajo y los Proyectos válidos del GREPECAS. Los/as Coordinadores/as de los Proyectos de GREPECAS presentarán el estado para revisión y evaluación de la Reunión. Se presentará la planificación de nuevas iniciativas ANS según se requiera.

El análisis se centrará en las actualización de los Estados y/ proveedores de ANS y las decisiones basadas en datos/cuadros de mando (*dashboards*) ANS para enfocarse en la implementación y deficiencias ANS.

Se dará seguimiento a los cuadros de mando ANS para revisión basada en datos y toma de decisiones. Se presentará el avance de la implementación del SAM IG y del Grupo de Trabajo de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/WG). La Secretaría presentará las conclusiones del NACC/WG-SAM IG para discusión/aprobación del GREPECAS.

FASE PRESENCIAL (Lima, Perú, 20 al 22 de noviembre de 2024)

**Cuestión 7 del
Orden del Día: Resultados de la fase virtual**

Bajo esta cuestión del orden del día, y siguiendo el orden del día y horario adoptados, se presentarán los resultados de las discusiones preliminares de asuntos que emanaron de la fase virtual (asincrónica), así como las cuestiones de implementación a tratar durante la fase de reunión presencial.

**Cuestión 8 del
Orden del Día: Cuarta Reunión Conjunta GREPECAS-RASG-PA**

Bajo esta cuestión del orden del día, la Reunión trabajará en mesas de trabajo, los retos y el avance sobre la coordinación eficaz entre el RASG-PA y el GREPECAS, con miras a los resultados de la AN-Conf 14 hacia mejorar el apoyo para la implementación del desarrollo de la seguridad operacional y de ANS.

**Cuestión 9 del
Orden del Día: Análisis de las áreas de implementación críticas ANS - - El camino a la implementación efectiva**

Bajo esta cuestión del orden del día, se desarrollarán dos mesas de trabajo sobre las cuestiones de implementación de ANS más relevantes (resultantes de la fase virtual) para identificar las acciones necesarias y los acuerdos para sus implementaciones eficaces y sustentabilidad, como parte de las mejoras ANS en el CAR/SAM ANP.

Cuestión 10 del**Orden del Día: Revisión final del Programa de trabajo del GREPECAS**

Considerando que estarán disponibles los resultados preliminares de la AN-Conf/14, con base en la retroalimentación, los comentarios recibidos de la fase virtual (asincrónica), así como en el análisis de los nuevos requisitos del Plan Global para la seguridad operacional de la aviación (GASP) and GANP, la Reunión discutirá y aprobará la actualización al programa de trabajo del GREPECAS, su Manual de Procedimientos y otras cuestiones de trabajo del GREPECAS.

Cuestión 11 del**Orden del Día: Conclusiones y Decisiones GREPECAS/22**

Bajo esta cuestión del orden del día, se presentarán los resultados de la reunión GREPECAS/22 (sesiones virtual y presencial) bajo forma de Proyectos de Conclusión y de Decisión.

Cuestión 12 del**Orden del Día: Otros asuntos**

Finalmente, bajo esta cuestión del orden del día se podrán tratar otros asuntos, en particular en preparación para la siguiente reunión GREPECAS y la Asamblea de la OACI de 2025, incluyendo más no limitándose a eventos relevantes como las iniciativas de celebración del 80º aniversario del Convenio de Chicago y de la OACI.

APÉNDICE B
HORARIO PROVISIONAL
FASE PRESENCIAL (Lima, Perú, 20 al 22 de noviembre de 2024)

Hora	Martes 19 Nov.	Miércoles 20 Nov.	Jueves 21 Nov.	Viernes 22 Nov.
08:30–09:10	<i>Registro RASG-PA/GREPECAS</i>	RASG-PA	(Cuestión 9 del Orden del Día) Análisis de las áreas de implementación críticas ANS - El camino a la implementación efectiva Mesa de trabajo 1	(Cuestión 7 del Orden del Día) (Cont.) Resultados preliminares de la fase virtual
09:10–10:10	RASG-PA			
10:10–10:30	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>
10:30–12:30	RASG-PA	RASG-PA	(Cuestión 9 del Orden del Día) (Cont.) Análisis de las áreas de implementación críticas ANS - El camino a la implementación efectiva Mesa de trabajo 01	(Cuestión 10 del Orden del Día) Revisión final del Programa de trabajo del GREPECAS
12:30–13:30	<i>Almuerzo</i>	<i>Almuerzo</i>	<i>Almuerzo</i>	<i>Almuerzo</i>
13:30–14:00	RASG-PA	RASG-PA/GREPECAS <i>Inauguración</i> Foto (Cuestión 7 del Orden del Día) Resultados preliminares de la fase virtual	(Cuestión 9 del Orden del Día) (Cont.) Análisis de las áreas de implementación críticas ANS - El camino a la implementación efectiva Mesa de trabajo 02	(Cuestión 12 del Orden del Día) Otros asuntos
14:00-14:40		(Cuestión 8 del Orden del Día) Cuarta Reunión Conjunta GREPECAS-RASG-PA Mesa de trabajo		(Cuestión 11 del Orden del Día) Conclusiones y Decisiones GREPECAS/22
14:40-15:00	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	Clausura
15:00-1600	RASG-PA	(Cuestión 8 del Orden del Día) (cont.) Cuarta Reunión Conjunta GREPECAS-RASG-PA Mesa de trabajo	(Cuestión 9 del Orden del Día) (Cont.) Análisis de las áreas de implementación críticas ANS - El camino a la implementación efectiva Mesa de trabajo 02	

Nota.- El horario de la reunión RASG-PA aparece en color gris.